大正二年六月二十一日　第一千八百十九號（土曜日）
Vol. 7 No. 1819 Saturday June 21 1913
Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
天氣豫報　東京地方風雨　本日午前三時の氣溫華氏七十二度
（1）

大陸日報

Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3085 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamasaki
山崎保人 編輯兼發行人
本紙定價表
一ヶ月金壹拾五仙
三ヶ月金壹弗五拾仙
六ヶ月金貳弗
一ヶ年金壹弗五拾仙
郵税共一切前金の事

▲本日の記事▲
◎墨西哥の懷狀（海外電報）
◎外務當局の狼狽（雜報）
◎滿洲內閣（滿洲電報）
◎航路補助整理
◎檢死裁判は延期
◎稀有なる飛行機慘禍
◎昨夜の臨時評議員會
◎安野氏の出發
◎菅傳導師の出張
◎明日の集會
◎請願所の移轉
◎日本人メソジスト教會の
◎日本人會
◎日本人會の
◎日本人會の
◎日本人會の

東京だより 五月二十八日
政友會の遊說
在京特派通信員 山本 磯波

陸海軍大臣官制改正、行政整理等に交官任用令改正等の發表を待つて、政友會は大亂斗鬪を遊說すべしと謂ふ、陸海軍大臣官制の改革は果して吟ずるに足る大げの改正なるべき乎、行政整理の實際は果して興隆に副ふべきものなる可き乎、交官任用令改正は果して他く憲政の眞實に滿當なる程度までにする乎、予は何れも其の甚だ信ぜざる慊らざるものなるを知る、此れ等は發表を待つて個々に論ずべしとして、茲ふは此れ等を土臺として地方ふ遊說すべしと言ふ政友會の厚顏無恥ふ對する予の感きを叙せんと欲す。

凡そ遊說とは、已れに大いなる抱負經綸の有るあつて、廣く之れを世に說くの謂ひ也、然るふ今ま政友會は不完全なる如上の改正——兒戲に類し偏黨的瞞着的なる如上の改正を鼻にかけて、地方を遊說するとは何事ぞや、或は今は此れ丈けに止まるも直らに斯く〳〵すべしと說かんと欲するか、果して然らば其の事實天下の大政黨を以て誇り、已れの爲ふんざ欲する所は爲し他はざるものなんと廣言せんとはすれども、眼の前の政績の甚だ微少なるを如何かせん、眼少なるを如何かせる乎、而して今ま齊らす所の政黨は多く地方長を欺き〳〵來れる政黨なり、眼の前の政績の甚だ微少なるを如何かせん、眼少なるを如何かせる乎、而して今ま齊らす所の政黨は多く地方長を欺き〳〵來れる政黨なり、今ま此の微少なる政績を齊らして天下に遊說し、將來更ふ斯く〳〵すべしと說くも何人か之れを信ずべけんや。

直らに之れを他方面より觀る、今事の政體は憲政の確立を期するには千載一遇の好機なりしに、政友會が山本伯と猥合したるが爲めに憲政は又た一蹴跌したるもの、政友會は復た憲法政治を云爲する資格なき也、されば世て桂と結んだる新政黨を排せんには、自らに山本伯と結べる欠點あり、政友會遊說の緯や甚だ薄せずんばあらず、即ち犬養毅侯に對する人身攻擊、官僚政派の若懲排斥位ゐの外はなし、而かも犬養と尾崎とは今まや政界唯一の人氣役者なり、政友會員の何れの輩を以てするも以て此の二人者を敵く可らず、之れを企てなば却つて自ら敗るべきのみ、又た官僚政派の惡態を暴らんとせば該ふも自らに同じ罪を犯したる生々して事實あり、之れも毛を吹て傷を求むるの結果に終らざる可らず、究局政友會にして今回の遊說に收穫の多きを期せんとせば、地方の群小政商を肥すの他あるを可らず、而して若し敵れ等の政黨に出でんか、此れ斷じて容すべからず、予は政友會の遊說は行くべき途なく、言ふべき所なきものなるを認め、此の行くべき途なきを強いて言行き、言ふべき所なきを強いて言はんとする厚顏無恥ふ驚かざる能はず。

知らず地方人士は此の厚顏無恥なる遊說をば如何に迎ふべき乎、其の迎ふべき方如何は以て我が政治思想の程度を計るべき針盤なり、無數くば敵れ等政友會の遊說をして大敗せしめよ。

日出旅館
流車、流船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンス ルパート
電話三ペンニー一六七（郵函一六）
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B. C.

鮮魚
青物類

電話 バウエル街二五三 五四四一
御手輕料理 西村魚店

電話 バウエル街二〇六
大倉洗濯所

洗濯業
バウエル街二〇六
鈴木商店
電話 ハイ七七一

御菓子
御銘茶
かしは餅調進
バウエル街
鈴木商店

書籍類
新刊雜誌 郵送無料

●壽し ●めし
●天ぷら
●御手輕料理
電話 五色湯向側 一九三一
旭家

電話 五三九七
めし すし
松本旅館
○福

御飯うば 並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話 ハイランド一五〇九

御旅館相模屋
內外
流車流船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三五三
館主 青木米吉
電話 三五五 郵函一三三

●魚類一切
●青物類
●かまぼこ
●鑵詰物 其他
バウエル街二六二
田中六彌
電話 五六六一

男女
洋服裁縫
バウエル街四一七
芦川助次郎
電話 三九七

石炭販賣
バウエル街三〇〇
電話 シーモア二三五八
鹽田運送業

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
電話 ハイランド一三三二
あづま

●和洋雜貨食
●料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
電話 二四二三

和洋雜貨品
雜草類一切及び學校用品種々
晩市西第二街一六七七
松本好松
電話 ペービュー一八一八

新西院市
シャーク機械製造所
The Schaake Machine Works
Heaps Engineering Co. Ltd.
New Westminster, B. C.
製造所新西院市
エール エンジンは
僅かは完全なる保證を諸君に與へ得
此のエンジンは夏冬を通じて同一に運轉し且如何なる試驗にも恐懼せず
株式會社 エンジン

●御めし
●うどん
●そば
電話 四三九八
○万

めし 鯖すし
とろゝ、どんこ
小便横町 千鳥
「電話二六九九」

生魚青物一切
鑵詰類タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店

御飯うば 並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話 ハイランド一五〇九

▲球塲
バウエル街二二六
グランド玉塲
馬塲元輔

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
「電話 一六一七 郵函 二六七」

中嶋齒科醫院

The Japan Trust Co. Ltd.
342 Powell St., Vancouver, B. C.
資本金拾万弗
銀行事務
○地所家屋賣買 ○地券取調 ○登記公證手續 ○契約書作製
○其他土地に關する一般事務 ○商事受托 ○並に諸代理業
○ウエスタンライフ傷病保險會社日本人部總代理店
▲營業案內書御一報次第送呈可仕候
一般事務に對しては精々御有利に確實お御取扱可申特に預金者各位に對しては特別便宜御融通可申候
營業時間午前九時より午後六時迄但しサタデー（土曜）午後九時まで
晩香坡市バウエル街三四二
日本信托株式會社
（電話 シーモア 二三五七）

預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
日加合同貯蓄株式會社
晩香坡市バウエル街四五一
（電話シーモア壹貳參）（郵函壹參〇）
取締役 田村新吉

定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
日本送金 荷爲替
土地賣買 貸附金
貳拾五仙以上何程にても御預り申候
歐米其他の地方へも送金致候
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候
日本送金締切日
チカゴ丸 便 六月廿一日
インデヤ丸 便 七月一日
カナダ丸 便 七月六日
營業時間 午前八時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄
晩香坡市バウエル街ダンレビー角

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

日加銀行

M. Furuya Co., Ltd
Phone Sey. 1811
46 Hastings St. W.
VANCOUVER, B. C.
新着品
豐白魚 芽生姜 酢漬
布海苔 スダレ麩 オボロ昆布
右の品々着仕候間多少とも不拘御注文の程奉願候
古屋商店
バンクーバー支店
電話 一八一一

北米に於ける排日問題の研究（續き）

第六期　小康時代

一時南國の國際を危殆狀態にまで陥かしたる排日熱も、外交當局者の折衝と、邦人の隱忍自重和らぐにより、漸く鎮靜に赴きたり、此和熱より出でたる大統領ルズベルト氏並びに氏の中央政府は、內心はどうあれ表面のみふても大ふ親日的態度を執りしことは、これ亦勇つて大に力ありしならむ、加之彼我兩國使臣の來聘、艦隊の訪問歡迎等は著しく國交の緩解を除くに効果ありしものゝ如く、本年ふ至るまで約四年間、南三の小排日事件は起りたりしふもせよ、概して無事平穩の狀を物語し來りぬ故に名けて小康時代といふ

第七期　第二次邦人土地所有禁止案

本年三月に至り加州議會には又々日本人土地所有禁止案出せられ、對下の一大問題となれり、余が本文を草せるも主として今次の禁案につき研究を加へしとするに在るなり、即ちその要領は市民權なき國民の土地所有權は一箇年、借地權は三箇年（下院案五箇年）以上なるを得ずといふに在り、之につき我が珍田大使は四月四日合衆國當局者につき、非公式抗議をなせり、其の趣意は「該法案は現行日米通商航海條約に違反し、合衆國憲法の精神に背くべし」といふにありし、十一日に至り珍田大使は更に書面を以て米國政府に交渉する所あり桑港大博覽會長ムアー氏はこの法案にして州會を通過せむか、日本の大博に對する態度は全然求め得べからずとし、極力反對運動に着手せり

（附考）加州に於ける日本人の農業上の地位

日本人の米國に移住を企てたるは明治初年の頃なるも、二十四五年に至り猛々その數を加へたり、されど農業上には未だ見るに足るべきものなかりき、然るにその後農業を目的とせる勞働者の移住漸く增加し、而も邦人の後續は連續なく續續せられ、加州にては土地の購入難なる便宜にして、最初地代の四分の一乃至十分の一を拂ひ込み、殘額は五年乃至十年賦を以て支拂ふ仕組なり、且つ小作人に有利なる制度存したれば、彼此相續ちて發達の歩速を遂げしめたり今過去八ケ年間に於ける加州邦人の農業發展を見るに左の如し

明治三十八年

	所有農地	小作農地
	英畝	英畝
同　四十年	八、六七一	八、五三六
同　四十一年	一三、八二五	一二、八六六
同　四十二年	一五、一二五	一四、一六六
同　四十三年	一六、九六〇	一五、四四四
同　四十四年	一七、一五五	一六、五六二
同　四十五年	二〇、一六九	二〇、六九一
大正　元年	二五、一四三	二二、九、一四二
同　二年	三、二、一、〇〇〇	二、一、六、〇〇〇

更に加州に於ける日本人農業上の地位を知らむが爲、昨年中の重要農產物六種の生產額を掲げて邦人の生產額を見む

	日本人生產額	總額
麻類	二、三〇〇、〇〇〇弗	三、八六六、二〇〇弗
菜類	三、二〇〇、〇〇〇	八六、三〇〇
馬鈴薯	一、四、二〇〇、〇〇〇	一、六五〇、〇〇〇
野菜類	二、九〇〇、〇〇〇	一、三二、〇〇〇
穀類	一、二〇〇、〇〇〇	九、一三〇、〇〇〇
果物	二、四二一	一、三〇一、一〇〇

以上六種につきて見るも、日本人の生產額は加州生產總額の三割八分に及び昨年度日本人農產總額は二千一百餘万弗に達せり

（以上備考完）

その後加州州會は日本人漁業稅增加案提出せられぬ、即ち「米人には五弗、外國人には百弗の漁業稅を課す」との案にして、從來日本人は直接稅二十五弗附加稅十二弗を支拂ひ來りしを今更めて直接稅のみにて百弗といふ殆ど禁止的重稅とせむ法案なり

かくて下院の土地案は四月五日第一讀會、七日第二讀會、十五日第三讀會を通過し、確定議となれり、即ち

一、一般外國人の不動產所有を禁ず但現在の所有主及びその債主の手にある間は本法の適用を受けず

二、今後相續買又は法律の結果により不動產を收得したる外國人は一ケ年間、その未成年者は成年に達したる後一ケ年を限り之を所有することを得

三、本法に違犯して不動產を所有するものは裁判の結果公賣に附す、但所有主が右一ケ年間に市民となり又は第一歸化證を得たる時は此の限にあらず

四、（省略）

五、外國人に對する五ケ年以上ふ亘る農業用不動產及び都市內に在る不動產の契約並に賃貸は無効とす

六、歸化權なき外國人を過半數の持主とする會社は外國人と見做す

是なり、而して上院提出の土地案要領は下の如し

一、外國人は州內に居住すると否を問はず、今後賣買その他に依り、土地を所有し、又は土地に關する權利を享有するを得るも一ケ年以上の期間を以てすべからず未成年者は成年に達したる後一ケ年限り享有することを得べく、何れも期限後は官沒せらる

二、株式の大部が外國人の手に屬する會社は、何れの國の法律によりて成立せるを問はず、州內に於いて土地を有するを得、但一ケ年の期間に限られ、期限後は官沒せらる

三、外國人及び前記の會社に對する借地及び土地に關する權利に關係ある諸契約は三ケ年を限とし更改契約するを得ず

四、本法は市民たる意志表示をなしたる外國人に適用せられず

五、本法の規定は條約により享有する外國人の權利を侵害せず

六、官沒したる土地は公賣處分に附し、處分費用を控除したる代金を所有者に下附す

七、本法條項中憲法違反のため、無効を宣告せらるゝことありてもその他の條項は依然効力を失はず

（題一夏）　このあたりの目に見ゆるものみな涼し

◎

牽の傾きて行く菖蒲園
年增妻の憎くもある哉
夏今は晩き心地宜しくて
夢いざたなくむさぼれる我

河邊齒科醫院
（電話シ八一三〇）
最新の學理と技術を應用して普く江湖の治療に應ず
治療時間　自午前九時　至午后九時
パウエル街三二六
米國齒科醫學士
河邊精一

キャムプ用品
臺所道具
グラス
ペンント
金網戸
ホース
蠅除網
パウエル街二三〇
關根金物店
（電話シー八七四六）

フラート、ヂョーヂ近信

◎フラート、ヂョーヂ定住者援助

遠からずビーシー州政府農務省當局はフラート、ヂョーヂ附近の管理に任じ、且つ農業有利体の教育事業を統轄し一般に北方々面の農者及び定住者に智識と經驗とを與へんが爲に一名の專門家を常時フラート、ヂョーヂに駐在せしむることゝなるべし、而して既に此任にはクイニベッグのエヂ、イー、クラーカー氏就職のことに決定し居りて氏は四月下旬ダイクトラアに到着したり同氏のクンカレヤイアの出身にして加奈陀へは今より約七年前に來りマニトバ農業學校にてビー、エス、エーの學位を取り次でマニトバ農務省吏員となり學理と實際とに通暁せる人なり（五月十日フラート、ヂョーヂ週刊紙所載）

◎商業會議所と來翰

フラート、ヂョーヂ商業會議所の例會は五月六日夜開會されたるが折柄市長へ遞てゝの二通の來翰あり一は曉香坡のプログレス倶樂部よりにして他はモントリアルよりなりき共にフラート、ヂョーヂに發展すべき新產業に關しての照會にして商業會議所書記は詳細之に對し解答を與ふべしとの訓命を受けたり（五月十日フラート、ヂョーヂ週刊紙所載）

◎新警察署長

以前リルエットに在勤したりしエー、ワネイル、ダウンド氏は當地方の州警察事務を管掌せんが爲に新署長として先週土曜日當地に來任したり（五月十日、フラート、ヂョーヂ週刊紙所載）

◎フラート、ヂョーヂ週間の天候

五月三日より始めて一週間の當地の天候は次の如し

	最高氣溫	最低氣溫
土曜日	五〇	三〇
日曜日	五一	二八
月曜日	五五	二一
火曜日	五二	二四
水曜日	五三	三三
木曜日	五七	三三
金曜日	六三	三三

之等氣溫は總て記載日の午後五時に終る二十四時間に就て測定したるものなり（五月十日、フラート、ヂョーヂ週刊紙所載）

◎ヂー、ケー、ビー線完成期

當州内に於けるヂーケービー線工事は著々進捗中にありて向ふ一ケ年中には完成を告ぐるに至るべしと觀測されつゝあり而して以上はエユー、ヘーゼルトンより先き二十哩の地まで線路檢閱を爲して歸來したるドミニオン政府の技師長コリングウッド、スクライバー氏の言明せる所によれば此旅行に際しヂーケービー鐵道技師長なるビー、ビート、ケリハー氏及びフラレー、ウエルチ、エンド、スチユワート會社のヂエー、ダブルユー、スチユワート氏と同行したりしなり同氏は近日中に當市を出發してエドモントンに向ふべく斯くて東方セクシヨンを檢閱してフラート、ヂャウン、カレの西七十哩の地點にまで至り夫よりフラート、ヂョーヂに赴くべしコースト、セクシヨンに於ては地均工事は線端より百哩の距離なるバルクレイ、サンミツトまで進捗居れるが線路敷設は中間に三個所の架橋工事を控へ居るを以て遲延を來すべし然れども九月一日頃にはバルクレイ、サンミツトまで完成すべきことをカリハー氏は保證し居たりバルクレイ、サンミツト及びフラート、ヂョーヂの間ある百六十哩程の未完成區域あり併も之が大部分は終了し居りて殊に餘の部分にはコンストラクシヨンヂャング手配を了しありフレーザ河のサウス、フォーク方面の西部の線路敷設も着々進捗し軌條は本年十二月一日ある遲くとも翌年一月一日フラート、ヂョーヂに到達すべく期待せらる（五月二十二日、曉香坡プログインス紙所載）

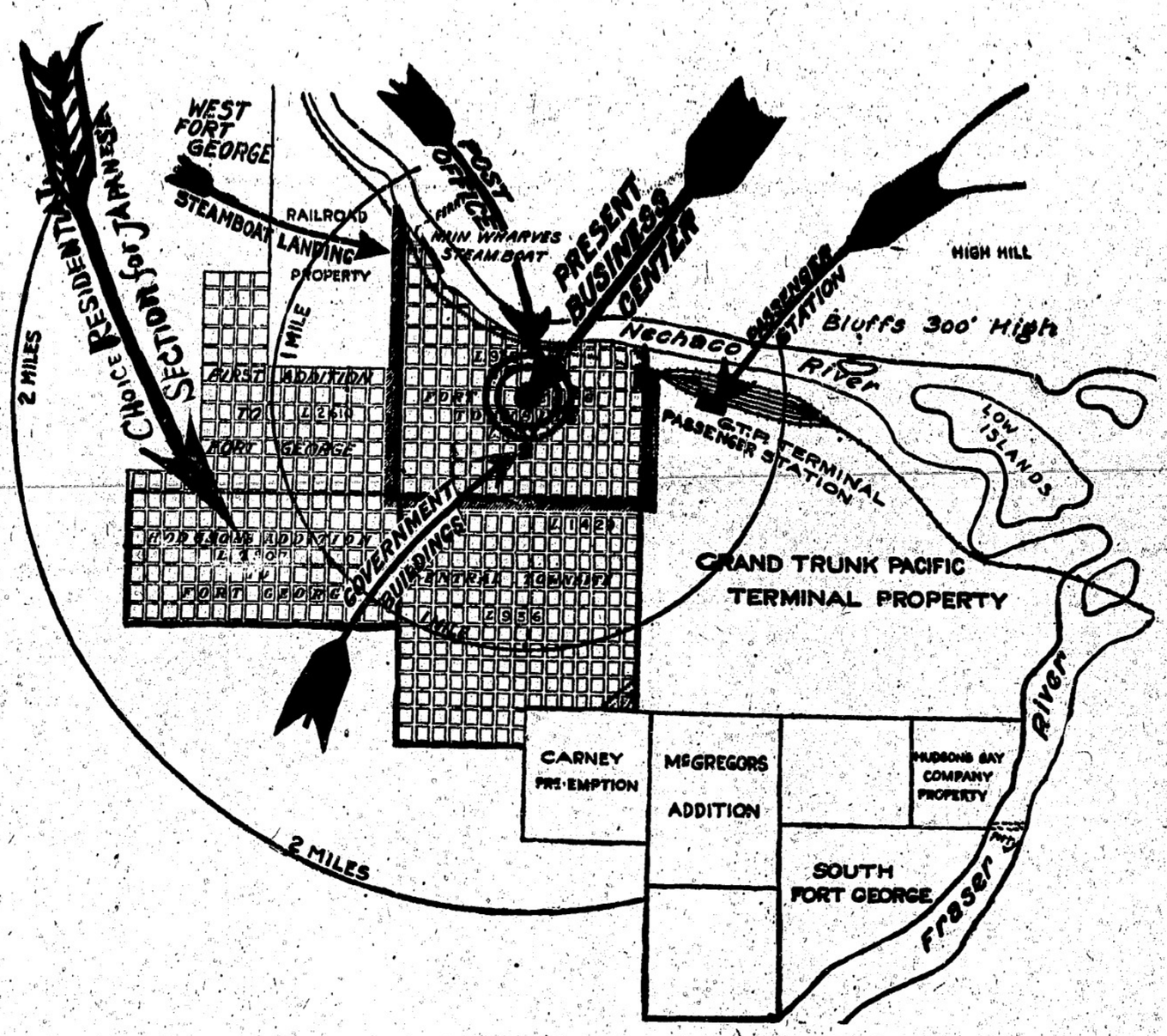
フォートジョージ市内ロット大賣出し

市内繁榮地ホワドンステヂション

●地價　インサイド二百廿五弗以上
ダブルコーナー（二ロット）五百五十弗以上

●拂込法　現金十分一　殘金一ロット（實地調査濟）に付毎月十弗宛
利息年六步

地勢平坦商業にして將來發展を期せず



加奈陀曉香坡バウエル街三百六十六番
山田事務所
主任　山田昌則

フォートヂョーヂ土地所有者諸君

フラート、ヂョーヂの優良なる商業中心地は常に上圖に示されし範圍の以内者しくは極めて之に接近せる土地あるべし、上掲の縮圖は絶對に精確にして一哩を一吋半に縮寫したるものなるが若し諸君注意して之を試査されなば右縮圖中に「フラート、ジョーヂ、タウンサイト」として示されある問地西方の印度人保留地近接の地が何故にフラート、ヂョーヂにて優秀最良の小賣商業中心たるべき乎を諒解せらるゝなるべし

フラート、ジョージ、タウンサイトは概ね平坦にして馬車交通にとりても勾配決して急なることなく水面を拔くこと七十呎、されば洪水等の恐れは毫も之なし

他の赤線部、曾て印度人保留地たり目下はグランド、トランク太平洋鐵道會社の有に歸し居る土地の形勢を試査されなば井が掘孔、港灣及び上反端の地を以て進らるゝことを首肯さるべし此土地の北部を通じて鐵道は走り鐵道線區のヤード、シヨップ、貨物庫及びラウンド、ハウス等亦之位置を占ひべくして併も此は元來低地なれば如何なる目的にも充用せらるゝに先ちて堰立工事の必要あり堀孔及び低地はフラート、ジョージ、タウンサイト近接地まで凹凸して異なれる方向に土地を進斷しつゝあるなり

吾等はフラート、ジョージの鐵道及び產業を添加すべきジー、ケー、ビーの土地の大價格を就て何等之を抑損するの意思なくフラート、ジョージに於ける精細の事情を此縮圖に依て示さんとしたり、ネチャコ河の北側、ジー、ケー、ビー所有地の對岸には高き堤防ありて偉大なる北方と鐵道所有地の間を遮斷しつゝあり而して北方よりの大交通はピース河地方をも包含して之等はフラート、ジョージ、タウンサイトを通じ來らざる可らず。フレザー河及びネチャコ河はジー、ケー、ビーの所有地及び南方近接地を半島と爲し此半島一部は滿水に際し汎濫の怖れあり之等兩河ある位地する都市の開發を觀測せる賢明の士女は疑ひなく最良の住宅區域及び商業區域が常に高地を求むることを記憶せらるゝなるべし、高地は卽ちフラート、ジョージ、タウンサイトに在りて現下發展中にあるものなり

縮圖の區劃内ある示されし如、なる商業區域中には今や郵便局あり銀行二ケ所あり其他旅館二つ、病院、商業會議所、教會二つ、學校、電信電話局、新聞社、ベーカリー、洋食店數軒と幷びに約二十五の各種商店會社あり、商業區域の西方に住宅區域は存在してフラート、ジョージの住民は千九百十三年四月一日に本文を起草の當時殆ど一千人を算したり、フレザー及びネチャコ兩岸の水上交通は五月一日頃より開通さるべし

グランド、トランク太平洋の横斷鐵道及びパシフイック、グレート、イースターン鐵道の工事に從ひつゝある請負業者並びに下請負業者の工事本部及び支拂部がフラート、ジョージへの移轉は今進行中にありて地位はフラート、ジョージ、タウンサイト近接地にあり此移轉は聽て人口の激增を意味するものにして唯に一時的の人のみならず定住者の數をも增加すべきなり

斯くて各種の商業、勞働口、大工、煉瓦工の需要促進を來し商店開業、製材工場、窓框及び扉工場等其他の開設を增加し來るべく而して吾等は千九百十三年十月一日頃即ち今より半年の後ある はフラート、ジョージ及び附近の人口五千乃至六千に達すべきことを殆ど確證し能ふものなり

ペイ、ロールは一ケ月毎に少くとも百万弗を算すべく此金額はフラート、ジョージに費消されて同地の建設を意味するものと謂ふべく尙ほ吾人はグランド、トランク太平洋鐵道會社の所有地が本年秋期中にはタウンサイトの目的の爲にナンダヴアイドされて市場に賣出さるべきことを豫期するものなるが勿論吾人はグランド、トランク太平洋鐵道の所有地が倉庫、鐵道終端地、工業地として非常に價値あり又西方部分がタウンサイトの目的に匹敵することを充分に確證し得るも尙且つ最良にして最も價値ある小賣商店及び住宅區域はフラート、ジョージの既設タウン中にありて印度人保留地に建設さるべき鐵道及び工業地域中には在らざることを確信せんとするものなり

吾等は重ねて何等の躊躇なく、フラート、ジョージ、タウンサイトに於ての土地所有者が此問題に就ての吾等の感想を首肯さるべきことを確證す　以上

（大正二年四月一日稿）

義士傳（四一八）

（酌入の卷）

伊藤痴遊講演

遠藤の新八郎は左兵衛の眉間を斬に二間三間、隙千襖の倒れる中を勝手知つたることゝて壁に副ふて奥の方へと逃んでまゐりますと、雨戸は既に打壊されて開け放したる椽側ふ黙き人影猶は奥を目指してスタ〳〵と逃むを認めましたから堪ず飛みて近々と寄り後背より唯だ一打ちにエイと叫んで斬り付けましたが怒ち體を沈めてガツチリ受け留めたは當時の劍客堀内源太左衛門正春先生の門下に其の人ありと聞え堀都安兵衛と並び立つ奥田孫太夫でございますから、容易に不覺を取るやうな事はない喰を突いたまゝ左に右に横一柳つて來る切先は中々に急を繼ぐ間もない程に早かつたが新八郎とて敏ケ所の手傷に疲れて居るものゝさう脆くは斬られて了ひません、さつと躱いて巧に鋒鋩を避けた、孫太夫は稍代の名手殊に勇無の兇漢して仮々たる猛火のごとき今時、何條猶豫のあるべき飛込んで激しく打ちこんで來るに流石の新八郎もグリ、〳〵と後退りして受け太刀となつた時も時うろ〳〵と此處へ巡り來ました勝田新左衛門横ざまに一刀不意を喰はしやグ〳〵と成るところを二の太刀ふ右の肩よりバクリズドーンと斬れて其の儘仆ち上ることが出來ません、忠臣義の狂言や講談または演花舘の討入の場で大活動をいたしまする小林平八といふは此の山吉新八郎の目覚しき働き振を大袈裟に吹聴したのでございます最も小林平八郎といふ人物はあつたに違いない又上杉家よりの附人にも違ひはありませんが最う六十有餘歳の老人でもあり討入の夜は飛び出すと直ぐ遠られて何の働きも敢さずに負に背をチョン切られて了つて居るのでございます夫れに此の人は不思議に豪かつたやうに傳へられて、金く吉良家隨一の剛の者である山吉新八郎の名を知る人の稀なるは遺憾な事……實に人間の幸不幸と申すことは何にでも付いて廻るもので御ゝ山吉新八郎その人のみに限つたことでございませんから以て戒すべ……。

内務省許可
免
産婆
石坂作一

尋ね人廣告
岡山縣人
遠部芳太郎
右の者ゝ選用有之候間本人の住所御存知の方は御面倒ながら下記へ御通知被下度候
晩市パウエル街三五九
石坂作一

移轉
山本くめ
晩市パウエル街三一六
電話シーモア九六六

ソーメル人夫募集
日給二弗以上二弗五十仙迄　百名
シングル山のレール附け　日給二
弗十五仙　枠名、フルーマ取附け
日給二弗五十仙より二弗七十五仙
迄　御希望の方はアレキサンダー
街鯛井旅館迄御申込みあれ
クスキン沖廣壽太郎
西（スチングス）街三〇三

肖像專門
岡村寫眞
電話シーモア一四八〇

雜貨食料品
陶器類
神戸屋商會
横田權二郎
日夏茗兵衛
バウエル街五六六番地
電話一〇三三

金物類
ガスリン機械
据附並修繕
ハイ三三七
電話一〇三三

大工業
樋岡初太郎
電話シーモア一四八〇

馬の疾病治療に應ず
東カドバ街紀の國屋スターブルーブラント
ゼーダブルユー

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街
田中屋洋服店

南京料理
うどん　そば
御手輕
御料理
バウエル街三三三
山科亭
電話二七七九

南京料理並にそば
市内一等の
支那料理調進所
カロル街五二一
宴鴻樓

廣告
南京料理並にそば
東ベンダー街二九
電話「四〇四二」
杏花樓

◎玉塲
シガースタンド
バウエル街一七二
堀田玉塲

●理髮所
氏原定次郎

衣類　電話一六一〇
反物　日英商會
靴類　バウエル街二一八

●時計販賣
●附屬品
●修繕
河合時計店
バウエル街三〇一
河合潔

米國移民官通辯
英語夜學校
日本人メソヂスト教會夜學校内
自午後八時至九時半　月、火、木、金
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士　駿田一二三
自宅　電話　シーモア八七三七
ハイ一二六四エル

日進合資會社
電話シーモア一三三〇
郵便
晩香坡市パウエル街二五〇

御手輕料理並にめし
バウエル街二六六
元春駒亭跡
やまとめしや
電話シーモア三〇五八エル

和洋雜貨食料品
小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘らず御買求の下され度候
晩市西第三街一六四二
電話ペビュー二二二
小西佐一

後悔先に起たず
當地方に投資せんが爲め其事情を知らんと欲する諸氏は先づ土着者たる小生まで一應御問合せあれ萬事の調査、媒介、周旋等の御依頼にも應ずべく候
但し件數問合せに對しては郵税及び筆紙代として切手にて四仙申受くべく候
南フォートジョージ
OK美術雜貨店
The O. K. Bazaar
South Fort George, B.C.
武田長次郎

◎特別製スタンピング
火藥
▲キャップス
▲フューズ
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店ケリスデールスターリング
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

▲御手輕料理
▲めし並に
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シー三一二三

ストーブパイプ
ブリキ細工
ギヤツリン
タンク製造
並に修繕、鋸の目立
バウエル街四二一（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一八

會席御料理
すし仕出し
晩市パウエル街二二二
○熊
電話シーモア三〇一九

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中村出造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

理髮店
◀呼吹扱取▶
ムール貸
◀深情内室▶
晩香坡
パウエル街
電話
九〇三
一三七八シ
中川床

菓子製造
卸、小賣
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一
溝邊菓子店

◎中國上米卸小賣
◎質搗き仕候
◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの御は「ニスス」印に御注目被下
御一報次第迅速に御
吊け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
持主　酒井鶴之助

御用の御は
ハイ
ランド四五二

ピーピー鐵道働き
▲ギヤング▲
▲セクション▲
▲ショップ▲
▲ポーター▲
▲仕事はらくです▲
▲年中仕事があります▲
▲ペーはたしかです▲
▲かねが殘ります▲
大募集
日加用達株式會社
晩市パウエル街三三八番
電話シーモア八三九

宿屋
室内
深情
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
電話六八三一

土地賣買代書
金錢貸借、登記手續
商品仲買、通關、委託販賣
商取引仲立業
晩市パウエル街二六七
電話ハーランド四五七アール
臼井事務所

玉突塲
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
沖永由松
電話六二七
郵函四三一

玉塲・西洋風呂
貸ルーム・理髮店
玉塲はテーブル撞球備付あり
床塲は敏速で御氣に召す様に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブロクター街九
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇…郵函四三八

貸ルーム
夫婦者ゝ最適なルーム
一ケ月四弗以上
晩市パウエル二二六七
前川三之助

當旅館は室内清潔にて取扱丁寧
御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突塲の設けあり
ヴィクトリア市アイズ
ガード街五一六、五一八
大澤旅館主
大澤林之助
516 - 518 Eight St.
電話九六四

美御加奈陀ヴィクトリア市
ドグラス街一一七
日本美術雜貨
永野萬藏
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街
コムランド角街六〇七
食料品販賣
永野商店
大阪商船株式會社
○
濱船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市デヴタム街六三六
石田元藏
電話一一三一　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

フルーツ並に菓子類
新西院コロムビヤ街八八一
長谷部商店

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記　シンキー

和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

▲新着
干柿 日本梨
燒小鳥 長芋
燒松茸 鰻
バウエル街二一四 下村商會 電話レーモア三三九三

●月刊雜誌
▲太陽 ▲文藝倶樂部 ▲中學世界 ▲文章世界 ▲地球 ▲英語世界 ▲農業世界 ▲英語の友 ▲東洋 月三回 ▲成功 ▲偵探奇譚 ▲中央公論 ▲少年世界 ▲日本及日本人 ▲新小說 ▲女學世界 ▲實業之日本 ▲婦人世界 ▲ユーザンバルナ ▲野球 ▲秀才文藝 ▲武俠世界 ▲英語研究 ▲樂天パック ▲演藝倶樂部 ▲三田文學 ▲東京新報 ▲婦人畫報 ▲日本 ▲新潮 ▲少女の友 ▲女子文壇 ▲軍事研究 ▲無名通信 ▲朝公論 ▲冒險世界 ▲婦人畫報 ▲農業世界 ▲國民雜誌 ▲實業界 ▲淑女畫報 ▲東京パック ▲海外雜報 ▲家庭パック ▲サンデー

▲免し井に
▲御手輕料理
敷市バウエル街三六五
成梅軒
元月の家 電話五三八四

バウエル街三五七
內田商店

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七三二 郵函一〇四五

時計販賣並
修繕
バウエル街 三一八
萩原時計店

牛額、農園地
ミッレロンの西方にて新電車道より一哩十英加の價八百五十弗
拂込三ヶ年
福永事務所

氷
しるこ
あづき
宇治
外品々
いなりもし
きらく
バウエル街四二(蓮林楽事)
電話 ハイランド一〇一八

S. YANO
571 W. 159th St.
New York City

央語夜學校(月、火、木、金)
自午后八時至九時半
日本人メリヂスト教會
日本人教師 (曙田三三、尾楽朋三)
白人教師 ハートレンデル其他數名

○日本料理用雜貨
○横浜代書一切取扱
○支那者食料品販賣
曉市ロブソン街一〇一七
淺野綿雜堂

スタンレー
バウエル街三五五
田尾六四郎
電話レ五五八四

寫眞
曉市ムーン街二二八
有門寫眞館
スタンストン市スチーレロン隣り
同支店

和洋雜貨食料品
曉市ユーコン街二〇〇〇
クンスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
ユーエン
グリークレー
葬儀社
GREENE & MRKLEY
336 Pender St. City Phone 340

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
曉ドイラスダール前
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
のカーテン
總毛の大タクット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、ロート類、帽子、コートセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスタング街二三九
ダブリユ ブラウン
電話シーモア七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

Lung Sing & Sons Ltd
スタング商會
電話シーモア三三三三五
二九

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスタング街二三九
ダブリユ ブラウン
電話シーモア七七〇

曉市バウエル街三七九
雜貨部 江畑商店
同西第六街一六一 電話シーモア三八九五
食料品部 江畑商店
ファヤモント 二〇七三

石碑、圍ひ石等の据附至極廉價に致候間用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
曉市ツエストミンスター第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
Patterson & Chandler
(電話四六六三)

御てがる料理
並に
めし
バウエル街とゴーア街角
一ぷく亭
若原

日本人旅館
室内 清潔 取扱 丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四 郵函 八九四
須賀丑藏

馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館(南京町)
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三二
速水米太郎

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
曉市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

ペンター塗、キャシマエンステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分あり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
曉市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

曉香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話シーモア六五三九

オリムピック旅館
PORTELL ST. VANCOUVER, B.C.
電話シ一三六一
宮下龍藏

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリップセット

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函 三一

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
曉香坡市東カドバ街一五
直線出入
商 是永壽吉
電話レ六四八(自宅ア六三)(郵函 一〇三)

●迅速叮嚀本店特色●
曉香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話レーモア三〇二四

●貸ルーム
河內屋旅館
バウエル街五一九
川越末松

和洋雜貨食料品
エキスプレス
曉香坡市バウエル街四五七
郵函 二三四
電話ハイ四九
堀善商店

貸ルーム
靜岡屋
林事
杉浦茂三郎

貸ルーム
夫婦者に最も適當なルーム
曉香坡市バウエル街二〇五四
電話ハイランド一七一〇
上出寅松

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險 業代理
商業 受託
稅關 手續
曉香坡市バウエル街二四一
水原
伊藤
事務所
電話レーモア二三七八

茄子鹽押
州江漬物
紅かぶら色々
清水商店
曉市バウエル街三六四
電話シイモア 三五六六

スラガヤツ
KA TAKAO
MAKE OF HAIR OIL
TSUYACARASU
SALE BY
S. TAKAOKA & Co.
OSAKA JAPAN

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず蓄宜い事無比
代價は大小樣り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスタング街三二五
タムソン 書籍店

エキスプレス
曉香坡市バウエル街四六一
鳥野方
松林兼吉
電話ハイランド三〇八

知洋食料品一切其の他雜貨類
曉香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函 三三
大屋商店

ボート新造井に修繕
ボート引揚げ
尙引揚げは潮時を選ばず迅速に可仕候
ポイントアトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

●金員貸與
●代辯事務
●對日人交渉事件
●歸化証下附請願
仲介は鈴迫若くはソーミル
就働中負傷したる場合其の原因に依りまでの損害賠償金を請求するを
數千弗
約束の他此の他の對日人交渉の
依賴ゑ應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街四二
萬歲酒第一號室

品質佳良
特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

ニューヨーク生命保險公認代理
勞働者保護保險代理
BC英米公平火災保險代理
五分利子付貸金周旋
土地賣買△登記公證手續
通譯翻譯△領事事務代書
曉香坡市バウエル街二五九
事務所
郵函一〇九七
電話シイモア三三
曉市バウエル街五六八
阿部孝之

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話 ハイランド八五七

靴修繕所
丁寧 迅速 堅牢 は御所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

葬儀一切取扱
曉香坡市メイン街二六〇
エドワード
葬儀社

雜貨商
バウエル街二三三
永松商會
電話レ三二六四

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA

銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所に接近し居れば日本郵便等に於ても便利なり

日本金融株式會社
頭取 エー、マキポーイ
重役 是永壽吉
主任 エー、ブイ、ガーデナー

GONG NAM CAFE
料理は市內一等の美味
麵麭は充分に材料精選
多人數宴會は特別勉强
日本人諸君は常に歡迎
東ヘスタング街一二八
パンクーバ座近く
南京御料理並にそば
江南樓

山林賣買
通辯代書
中村辰吉
バウエル街四五七大原商店内
西二二七八

歯科
カナダ大學
歯科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五三、六號室
電話レーモア六八二

移轉
バウエル街三九一
加奈太新報社
二階十九番室
石原明之助
電話シーモア七二二
自宅ハイ八七六

共立歯科口腔外科病院
院長ドクトル
蒲原石雄
晩香坡市バウエル街二四五
電話レーモア一三六一

東洋館
バウエル街二五二
館主　亦澤卯吉
電話　レーモア六八二

大正堂藥舗
晩香坡市バウエル街三四一
電話シー二三七八
フレザー廠店日本人部主任
公認米國藥劑師
水野久三郎

内務省免許産婆
助産の御依頼お應じ申候
バウエル街三二四二號室
大澤もとゑ
電話レーモア一五〇五エル

晩市バウエル街二三一
電話五二四　一五七一
地所
賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

内外科
醫學士
野尻睦男
バウエル街三四番地二九十號室
電話シーモア二六〇九

内外科婦人科
仙臺醫專出身
醫學士大家武夫
バウエル街三二　東洋館一二號室
電話シーモア六八二

新唐琴來（スタンダード）八街にて營業仕居候處今回左記の場所に移轉仕り新内閣深に料理は精魂仕り日本人請客の御來樓を歓迎仕候間何卒御來樓の程御上候
電話ベンダー街一三一
（メイン街より數軒）
香港樓
電話　レーモア九三六八

小説

千人信心

柳亀遊人（共）

「さては貴方も御浪士の一人で御座いましたか？」

小糸は思ひ問ひ返して扱ては常日頃何れの藩中とも打ち明けなかつた菊之進の心が嬉めたやうに感じて獨りで思はず皆言いた。

「ちと仔細あつて餘り大道を大きな顔して歩かれぬ身の上ぢや、只仕合せの事には江戸表お永く居住致し居るので、幕府の諸士にも氣が付かれいで居るが何れは危うい身体ぢや」

「爾う云ふた身の上とも知らず、今日まで御厚遇にして頂いた御恩小糸厚く御禮を申上げます」

「イヤ禮を言はれては却つて此方が迷惑ぢや、せめての御詫しと遊んではゐるやうなものゝ、これも實をいへば幕府の目先を避ける手段なのぢや、處で今いふた事に頼みたい儀といふは餘の事でもないが、同士の一人京都から近々に此江戸表へ秘密に參る筈になつて居るが、扨其際まう場所に困つての次第ぢや、京都に於ても虎口を逃れる爲の江戸表出立ぢやが、顔を能く幕府の者共に知られて居る、村上何とか善い場所を心配して呉れと思ふの頼み狀ぢや、拙者も少々の貯はへもあるが武士二人同じ家に生計を營なはゞ、尚一層目に付き易い道理ぢや、其處でた主へ迷惑は萬察しるが何んとか心配して貰ひたいと思ふのぢやが、如何なものであらうか、返事が聞きたいのぢや」

菊之進は一言一句熱を持つて其顔は赤味をさしたかのやう、至つて真面目であつた。

「御頼みの一事とは其横な事で御座んしたか、此の小糸も危うく驚の餘に身は怎のやうになつたか解りませぬ場合に、助けて頂だいた御恩、何時かはと心の中に思ひ煩はぬ事とては一日も御座いませんでしたのに、今た御を承はつていと易い御用、斯樣な女の辯腕でも出來るだけは庇ひも致しませう、またた力にもなりたいと思ひますそれに付けても何時其方とやらは此の江戸表に參られます？」

「イヤ其一言を聞いて拙者安堵致した、江戸表へは一ト月近う間もあらうと思ふが、それがまた何んとしてぢや」

「都合を申して今は御承知の通り抱への身の上、何時でも自前になるは蹴支ありませぬが、今日明日と言ふ譯にもと實は御出府を伺がつた次第ですが、菊之進様御安心下さいまし、急度其れ迄には隠れ家を探して置きますから」

「早速承知して呉れて難有い、何れは拙者も心配致すから、尚此の上にも同士の樣子成るべく人ふ悟られぬやう、急度頼んで置く」

と聞いたので矢庭に菊之進は座を立つて引手を取るが早いかサラリと襖をゆけた。

●三百人乗の旅用大飛空船

英國に設計さる

英國の發明家ポーアナー氏は大々的航空船を工夫し其詳細なる設計をタイムス工業附録に於て發表した此飛空船は乗客三百名を載せ得べく船室は一等のホテルに見るが如き娯樂其他の設備を有し途中一回も着陸せず

▲一時間六十哩の速力を以て四千哩を航空すると云ふ事である專門學者の研究に依るも此發明家の設計には些の缺點なく現に魚紙の上では立派に出來上つたのであるがさて愈よ之を建造して實際空中を飛翔するまでには尚幾多の時日を要するであらうが既ふ獨逸に於てはツエペリン式飛行船を以て旅行の用に供し三月中旬廿三名の乗客を載せてダユセルドフ伯林間を無事に往返し其乗客の一人は是程愉快な安全な旅行は又とあるものでないと激賞して居るから此大々的航空船の實現も決して遠き將來のこゝではあるまいと思ふ其設計を記述すると大体左の通りである

▲三個の大氣囊　船體の全長は百六十一間で現在海上に浮ぶ最大汽船の長さよりも大である廣さは十三間五尺で其上に廣さ廿三間のプラットホームがある此臺の上に幅二間四尺高さ十二間長さ臺に適ふた方形瓦斯囊三個を並べて据ゑ付くるのである中央の氣囊は十九個の小室に區劃せられ之ゑ瓦斯を填充するのであつて兩端の氣囊は各十八個の小室ゑ區劃せられ此小氣囊は孰れも更に三個の小室に區劃せられ中央の瓦斯囊に接する小室には窒素を入れ中央の小室には水素外端の小室には空氣を容れるそして此三個の大氣囊は更に被ひ物に依て外氣と絶ち其中に更に窒素を容れる要するに水素瓦斯を入れた大氣囊は二重にある此結果として瓦斯爆發の危險を免れ尚は瓦斯の損失を防ぐことが出來る卽ち温度の加減や若くは空氣の密度の加減で中央瓦斯囊の瓦斯が膨脹すると其左右の氣囊に勢ひ壓迫を加へ其結果として最外端の氣囊の空氣は安全辨に依つて自然に流失する若し又た水素瓦斯が收縮する場合には爛風裝置に依つて空氣囊に空氣を入れる故に瓦斯は損失せずバラストを用ゆる面倒無しに容易ゑ空中を上下することが出來る尚は各小氣囊はパイプに依つて聯絡し瓦斯は絶わず交流し船體をして水平の位置を保たしける樣になつて居る

▲卅四個の發動機　此飛空船は三十四個の六シリンダー發動機を有し船體の左右兩側に十七個づゝ排列する其總馬力一万五千である此等の發動機は瓦斯囊より十二尺若くは十五尺隔てゝ排置し且つ水素瓦斯の氣囊は窒素瓦斯に圍まれて居るから火を失する樣なことは絶對に無い尚は其上の用心に機關が火を發した時には窒素の瓦斯囊に通ずるパイプから窒素を放出して之を消し止めることが出來る航空船の著しい缺點は着陸の甚だ困難なことであるが此航空船ゑは向上向下前進三樣の推進機があるので後二種の推進機を使用すれば徐々として斜め降下し來り推進機の力で暫くは陸上に固着せしむることが出來るから其間に人夫が繩を以て繋留する水上に降下することも出來るが此場合には普通の船の如く錨に依つて繋留するのである

●美術漫言

呂鼎生

▲菊地芳文小堀鞆音二氏は老大家中にありて稍々異色を示せる者也芳文氏は京都にありて專ら芳崖氏の遺鉢を受けて眞摯なる極彩色の調色ゑ腐心し、得意の花鳥を描いて老來の意氣尚壯んなる者あり、今次の海牙平和殿に寄附すべき綴錦い裝飾畫は實ゑ芳文氏が前後四ケ年を費やして高弟山田耕雲と共に苦心力作一代の努力を傾倒したるもの彩華爛熟として咲き競ふ所小鳥の囀聲を聞く、胎蕩の春色錦上に浮動せるを見る、就中金色の美翼を張れる孔雀の麗容たる嬌姿樣として眩然たらしむ、又芳文の靈筆にあらざれば能く斯く迄の描寫を試むる者ぞ、吾人は日本美術を海外に紹介する上ゑ於て翁の努力を多とす、芳文翁の筆纖細華麗揮然として醇雅の趣致を寫すに妙極まりなし、雪月花鳥は其の尤も得意とする所、寛就翁と東西相對峙して眞に大家の名を恥かしめず常に觀る者をして感嘆せしむる の手腕、當代亦稀れに見る靈筆の人也。

▲小堀鞆音は尤も歴史畫に長じ、兼ねて古實家として名高く、現今の畫伯中にありて、若し往古の風俗武人畫を描かしむるならば何人と雖ども鞆音氏の右に出づる者無かるべし、鞆音氏の古實に熱心なる時代の變遷に伴ふ風俗の異態、武具の微細に至るまで、一として究めざるなく、知らざるなし、加ふるに天來の妙筆は殊に人物畫に長じ、着色の擬淡徒らに漫然たる自己の見解を以て筆を下さず情する所眞を寫さんば止まざるの覺悟を持して彩毫を揮ふ、背景伴氏の二日物語の西行を描いて、風俗の研究至らざるなく、爲に畫伴を無かして畫界の逸話を遺したりき、鞆音氏の武人畫は些の危ッ氣なき點に於て大作と小品とを問はず傍人の評言を容るゝ餘地なき迄に周到にして精密也、頃來努力の作品を出さずとは言へ現時の畫壇に燦たる光芒を放てるは又一異彩たるを失はず。

▲可笑　なるべく似なするなつて博奕場で喧嘩をやつた男が後で笑つて言はく俺れも旨い青葉を知つてゐる者だと（呵々生）

▲晩香坡市の同胞の中で叡温良な婦人は誰であらうか聞きたいものだ（與太郎）

▲鳩が豆食つたやうな顔でヘスティング街ゑ突立つてゐるのは止して貰ひたい（通行生）

電話番號變更
晩市バウエル街二四五
電話シーモア一二〇二一
藤原寫眞館
中板壹打御撮影の方ゑは別廷寫眞を横九吋縦十二吋の扇に入れて進呈仕候

營業品目
○鑛詰　○錦茶　○海産物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○貴藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醤油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

男女洋服洗濯
絹物及毛織物　切洗濯
メイン街六〇七
アベニュー洋服洗濯所
電話シーモア三五三二

清酒原價益騰貴仕候に付下記三名協定の上左の直段に改正致し一切現金にて相願申候

一四斗樽　金貳拾五弗
一貳斗樽　金拾參弗
一瓶詰（四打入壹箱）金拾六弗

右の直段は六月十六日より實行可仕而して之を厳守する爲下記三名は保證金を積立て違反なきことを期し申候

日進合資會社　小川定吉
東合資會社酒店　山下藤太郎
太平洋瓶詰會社　日本人部主任　土田嘉次郎

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱正金銀行
桑港支店

土地家屋賣買及ビーシー州鑛病保險會社日本人部代理人
小野助四郎
晩市バウエル街三五八
電話コーリングウッド五九エル
支部　美市バンドラ街七五七

地所買賣、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
（電話シー五三八三）

流行形
靴類各種
並に修繕、新調
弊店儀今回流行新形靴類各種仕入仕候間御高覧御好みに依り新調も致すべく修繕ゑ於ては新なる器械を据附け美麗と廉價を旨とし懇く御需用に應じ可申候間何卒御用命仰ぎ度偏に奉願候
晩市バウエル街三一八
加藤靴店

廣告
時計販賣
並ゑ修繕
バウエル街二二六
鈴木時計店

此外御注文に應じ御進可仕御修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

金物類　ストーブ　ペント　臺所道具　グラス　キャムプ用品
御グラスは御一報次郎直ちに參
數取付物申可候

晩市バンクーバー街二三〇
關根金物店
（電話シーモア八七四六）

今回元朝新月と改名致一六月一日より種々大勉强を以て
そば、うどん、
其他の外種々御好みに應じ御調進仕候間御引立の程希願上候
もちろん酒も伏て御ひ上げ候敬白
バウエル街三二八
新月
電話シーモア一三四六

和洋菓子製造
御小賣
慶事、佛事
並に進物用
其他御好みにより種々調進仕候間御引立の程希願上候
バウエル街蔡院太新聞社裏
金玉堂
坂見伊次郎
青木伊三郎
電話シーモア八六七

晩香坡市メーン街二九二
大河原商店
電話シーモア三八一一
郵函一七六四

賣物
地均並に農業用重機械
馬三頭讓渡
尚馬具、ワゲン一切付
電話第五街一七八五
田村清作

旅館開業
室内清潔　食品美味
風呂の設備あり
各種勞働口周旋
新西陵市へ御出の方は御投宿被下度候
新西陵市ペクピー街四七
ラッセルホテル東隣
鷹野慶基

●日本行ビクトリア出帆
しかど丸　六月廿四日午前
かなた丸　七月八日午前
たこま丸　七月廿二日午前
はるま丸　八月五日午前
しあとる丸　八月十九日午前
めきしこ丸　九月二日午前
切符取次所
愚永商會　安野商會
ビクトリア　永野商會
日加用達會社
大阪商船株式會社タコマ出張所

觀光團員募集
母國觀光には來年が一番よい千載一遇の觀光團より外わない
即位式を拜觀し得るのは來年
▲定員百五十名待遇二等以上
▲出發大正三年十月中旬歸晩同年一月中
費用甲百四十弗即位式拜觀分乙百弗横濱上陸解散
貯金毎月五弗乃至十弗申込本年中貯金法を勵行すれば來年御入用は全部出來てしまいます
晩市バウエル街三四二番
即位式拜觀
母國觀光團本部
電話シーモア二五五八

◎絹物類各種
御婦人御小供
衆衣類及切地
其他附屬品一切
婦物類御賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
382 Powell St. Vancouver, B.C.
電話六三六二

○球場
アレキサンダー街二四〇
大村千代吉
中野治三郎

ボーリング
アレー
バウエル街
藤本

リスコ
ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

光しうえん
電話シーモア六五五
名古屋

和洋御菓子
御水菓子
日本式氷水
アイスクリーム
煙草類
晩市バウエル街三七七
住吉商店
主任　金井四郎
（電話架設中）

新設シングルミール
●場所は米加の國境
●人員四十名集す
就中シングル切り十五名タイキリ六名は最も至急求ひたし御希望の者は速一御來談ありたし
晩市ゴーア街一二八
東洋桂庵
奥村事務所
電話シーモア八五五六

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

日本行ビクトリア出帆廣告
静岡丸　七月一日午後
丹波丸　七月十五日午後
阿波丸　七月廿九日午後
佐渡丸　八月十二日午後
横濱丸　八月廿六日午後
讃岐丸　九月九日午後
日本郵船會社
バンクーバー同社代理店
ウイクトリア出張所
シアトル
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
大北鐵道會社
バウエル街
電話シモア二〇五二三〇

シーピー滊船
ビーシー州沿岸
●ビクトリア行
午前十時
午後二時
同十一時四十五分　毎日
●シャートル行
午前十時
午後十一時　毎日
●ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行
午前十時、午後六時半（毎日）
八時、木土
●プリンスルパート及アラスカ行
午後十一時（毎土曜）
●プリンスルパートグンビラベイ及スキナ河方面
午後十一時（毎水曜日）
●ハーデーベイリバースインレット、オーションボールス
午後四時（毎木曜日）
●ガルフアイランド方面
午前七時（毎木曜日）
ガリアノ、メインアイランド、ホープベイ、ポートウシントン、ギャングスハーバー、ゼシュシコープ、ビーバーポイント、フルフォード及シドニ
アイランドを經て美府行
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
ヘスティングス街四三四
シター旅客代理店
ゼーモーオー

勞働と土地
●勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
●土地は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
●吾人は信ず　譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し已れの土地に已れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
●カナダの成功者　此の三德兼有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ！
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任　山田昌則

開業
弊樓修繕の爲め永らく休業致し居り候處漸く萬端の設備完成致し候に付再び開業仕り候間舊に倍し御光來あらん事を希上候
ペンダー街とカロル街角
北京樓
電話シー四三六七

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

●第二回觀光團
昨年十月小生等の催しました第一回觀光團は豫想外の滿足を以て歸晩いたしましたが主催者の盡力は實に左の如き結果を得ました
▲第一回觀光團は雪地移民會から旅行者である證明を得ました
▲第一回觀光團は船中の待遇にも非常に滿足を感じました
▲第一回觀光團は主催者が一切の事務を扱ひましたから內地では旅券其他に就て何の心配もなく安心して遊んで來られました
▲第一回觀光團は徵兵の伴ふ關して何の故障なく歸られました
▲第一回觀光團は內地で妻帶してから直ち同伴歸晩ができました
▲第一回觀光團は內地でも當地移民局でも眼の檢査もなく体格檢査もありませんでした
▲第一回觀光團は事務所は横濱に在る主催者の宅に置きましたから解團後も凡ての相談に應じ且つ必要な通信が出來ました
▲第一回觀光團は右の結果で安全に近縣旅行の感じがしました
以上の外主催者は更に外務省其他の役所でいろ〳〵調べて來ましたから今回は一層完全に愉快な旅行を試みたいと思ひます
▲人員百名▲費用百四十五弗▲待遇凡て二等▲出發十一月四日▲歸航三月十日美府着▲申込十月二十八日限
主催者
飯田道左
事務所
バウエル街三三一
石川藥店二階

●他に
●便利な貯金法が設けてあります
●滿韓旅行の計畫もあります
●觀光團士產の寫眞帳を造ります
●詳細は規則書を送ります

太平生命保險會社
株式會社
三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候に付御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主　阿部松之進
バウエル街二百三番地
郵函一七五四

電氣、電燈取附、修繕、壁紙貼附等の經師仕事至極安直に可仕候間多少に拘はらず御用被仰付度候
電話シーモア六三二四
ダブリユー、エヌ、ベレー
又は
小嶋事務所

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋雜貨
化粧品并に諸賣藥
バウエル街三四五
土田商店
電話シーモア三三八
郵函一六六五

▲やき鳥鑵詰
雜貨
食料品
バウエル街二二三
松宮商店
（電話三九九七）

電話八九九一

Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
日本酒　櫻魂　白鶴
ビーア　其他洋酒類
◎市內は電話にて御注文被下度何品にても即時配達仕候
◎婦人日本酒は瓩ギャロン以上如何程にても御用命に應じ候
晩市ダンレビー街一三二電話シーモア六六三三
東合資會社酒店
店主　山下藤太郎

干うどんうめ賣
晩香坡市ポプラー街一七四　郵函一七〇六　電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所